

Bruselj, 16. april 2015
(OR. en)

8001/15

Medinstitucionalna zadeva:
2015/0081 (NLE)

MAR 47
TRANS 131

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	16. april 2015
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Uwe CORSEPIUS
Št. dok. Kom.:	COM(2015) 159 final
Zadeva:	Predlog za SKLEP SVETA o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru za pomorsko inšpekcijo Pariškega memoranduma o soglasju glede nadzora, ki ga opravlja inšpekcija za varnost plovbe

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2015) 159 final.

Priloga: COM(2015) 159 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 16.4.2015
COM(2015) 159 final

2015/0081 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru za pomorsko inšpekcijo
Pariškega memoranduma o soglasju glede nadzora, ki ga opravlja inšpekcija za varnost
plovbe**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Sistem pomorske inšpekcije države pristanišča EU je določen v Direktivi 2009/16/ES¹ (kakor je bila spremenjena), s katero je bila prenovljena in okrepljena prejšnja zakonodaja EU na tem področju, ki je veljala od leta 1995. Sistem EU temelji na predhodno obstoječi strukturi Pariškega memoranduma o soglasju glede nadzora, ki ga opravlja inšpekcija za varnost plovbe (v nadaljnjem besedilu: PMoU), ki obstaja od leta 1982. Direktiva 2009/16/ES (kakor je bila spremenjena) vsebuje postopke in instrumente PMoU. Vse pomorske države članice EU so članice PMoU, tako kot tudi Kanada, Rusija, Islandija in Norveška. Evropska unija ni članica PMoU.

Od 1. januarja 2011 tako v okviru EU kot v okviru PMoU velja nov sistem pomorske inšpekcije države pristanišča (v nadaljnjem besedilu: NIR (new inspection regime)). Da bi NIR lahko deloval, je treba v okviru PMoU vsako leto sprejeti določeno število odločitev. Odločitve se sprejemajo sporazumno na vsakoletnem zasedanju Odbora za pomorsko inšpekcijo (v nadaljnjem besedilu: odbor PSSC), ki poteka maja. Na podlagi Direktive 2009/16/ES postanejo odločitve, ki jih sprejme ustrezen pristojni organ PMoU, zavezujoče za države članice EU.

V skladu s členom 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije mora Svet na predlog Komisije s sklepom določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v mednarodnih organizacijah, kot je PMoU, kadar te organizacije sprejemajo akte s pravnim učinkom.

Predlaga se, da se stališče EU za odbor PSSC določi po dvostopenjskem pristopu. S sklepom Sveta so določena vodilna načela in usmeritve glede stališča Unije na večletni osnovi, stališče pa se za vsakoletno srečanje prilagodi z delovnimi dokumenti Komisije, o katerih razpravlja delovna skupina Sveta za pomorski promet. Cilj tega predloga je določiti stališče Unije za odbor PSSC za obdobje 2015–2018. Njegov cilj je vključiti tudi načela in usmeritve politike Evropske unije za izboljšanje pomorske varnosti, preprečevanje onesnaževanja ter bivalne in delovne razmere na ladjah. Stališče Unije prav tako upošteva določbe Lizbonske pogodbe.

Komisija predlaga ta pristop zaradi značilnosti postopka odločanja v PMoU. V skladu z notranjimi pravili PMoU lahko člani PMoU in projektne skupine, zadolžene za pripravo smernic in navodil, dokumentacijo predložijo najpozneje šest tednov pred zasedanjem odbora PSSC. Šele takrat so na voljo vsi predloženi dokumenti in Komisija lahko začne analizo z namenom priprave predloga za usklajeno stališče Unije v skladu s členom 218(9) PDEU, ki ga mora nato sprejeti Svet. Za to analizo, za pripravo predloga Komisije in za njegovo sprejetje v Svetu je na voljo malo časa, zato je postopek za vsakoletno določitev stališča Unije določen v Prilogi II. Ta sklep zajema obdobje 2015–2018.

2. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Ta sklep temelji na Pogodbi o delovanju Evropske unije, zlasti členu 100(2) v povezavi s členom 218(9), ki določa, da Svet na predlog Komisije sprejme sklep o določitvi stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar navedeni organ

¹ Direktiva 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o pomorski inšpekciji države pristanišča (prenovitev) (UL L 131, 28.5.2009, str. 57).

sprejema akte s pravnim učinkom. To velja za stališče, ki naj ga države članice v imenu Unije zastopajo v odboru PSSC PMoU.

Direktiva 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o pomorski inšpekciji države pristanišča (kakor je bila spremenjena) je pravna podlaga, v kateri so določena načela, ki naj jih države članice upoštevajo v odboru PSSC PMoU.

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru za pomorsko inšpekcijo
Pariškega memoranduma o soglasju glede nadzora, ki ga opravlja inšpekcija za varnost
plovbe**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 100(2) Pogodbe v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Pomorsko varnost, preprečevanje onesnaževanja ter bivalne in delovne razmere na ladjah je mogoče učinkovito izboljšati z občutnim zmanjšanjem števila podstandardnih ladij v vodah Evropske unije z dosledno uporabo konvencij ter mednarodnih kodeksov in resolucij.
- (2) Za spremljanje usklajenosti ladij z mednarodnimi standardi za varnost, preprečevanje onesnaževanja ter bivalne in delovne razmere na ladjah so odgovorne predvsem države zastave, za vzdrževanje razmer na ladji in opreme pa so po pregledu odgovorne ladijske družbe, da zagotovijo skladnost z zahtevami konvencij. Vendar nekatere države zastave niso izvajale in niso uporabljale mednarodnih standardov.
- (3) Zato naj bi se proti podstandardnemu ladjevju borili tudi tako, da bi država pristanišča zagotavljala tudi spremljanje usklajenosti z mednarodnimi standardi za varnost, preprečevanje onesnaževanja ter bivalne in delovne razmere na ladjah, ob upoštevanju, da inšpekcijski pregledi pomorske inšpekcije niso pregledi, namenjeni izdaji spričeval, in da ustrezni zapisniki inšpekcije niso spričevala o sposobnosti ladje za plovbo. Usklajen pristop obalnih držav članic EU k učinkovitemu izvrševanju teh mednarodnih standardov za ladje, ki plujejo v vodah pod njihovo jurisdikcijo in uporabljajo njihova pristanišča, bi moral onemogočiti izkrivljanje konkurence.
- (4) V Direktivi 2009/16/ES² (kakor je bila spremenjena) je določen sistem pomorske inšpekcije države pristanišča EU, s čimer se prenovi in okrepi prejšnja zakonodaja EU na tem področju, ki velja od leta 1995. Sistem EU temelji na predhodno obstoječi strukturi Pariškega memoranduma o soglasju glede nadzora, ki ga opravlja inšpekcija za varnost plovbe, (v nadaljnjem besedilu: PMoU) mednarodne organizacije, ki obstaja od leta 1982.

² UL L 131, 28.5.2009, str. 57.

- (5) Kar zadeva države članice EU, se postopki, instrumenti in delo PMoU na področju pomorskega nadzora države pristanišča z Direktivo 2009/16/ES dejansko uvajajo v področje uporabe prava EU. Na podlagi Direktive 2009/16/ES, postanejo odločitve, ki jih sprejme ustrezen pristojni organ Pariškega memoranduma o soglasju glede nadzora, ki ga opravlja inšpekcija za varnost plovbe, zavezujoče za države članice EU.
- (6) Zasedanja Odbora za pomorsko inšpekcijo Pariškega memoranduma o soglasju glede nadzora, ki ga opravlja inšpekcija za varnost plovbe (v nadaljnjem besedilu: odbor PSSC), potekajo vsako leto in med razpravami odbor odloči o številnih točkah dnevnega reda, ki so potrebne za izvajanje Direktive 2009/16/ES.
- (7) V skladu s členom 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije mora Svet na predlog Komisije s sklepom sprejeti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v mednarodnih organizacijah, kadar te organizacije sprejemajo akte s pravnim učinkom.
- (8) V skladu z notranjimi pravili PMoU lahko člani PMoU in projektne skupine, zadolžene za pripravo smernic in navodil, kakršno koli dokumentacijo predložijo najpozneje šest tednov pred zasedanjem odbora PSSC. Šele takrat so na voljo vsi predloženi dokumenti in Komisija lahko začne analizo z namenom priprave predloga za usklajeno stališče Unije v skladu s členom 218(9) PDEU. Za to analizo in za sprejetje predloga je na voljo malo časa, zato je treba določiti vodilna načela in usmeritve glede stališča Unije na večletni osnovi, skupaj z okvirom za vsakoletno določitev stališča Unije.
- (9) Ta sklep naj bi zajemal obdobje 2015–2018.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V Prilogi I k temu Sklepu je določeno stališče, ki ga Evropska unija zastopa na vsakoletnem zasedanju Odbora za pomorsko inšpekcijo Pariškega memoranduma o soglasju glede nadzora, ki ga opravlja inšpekcija za varnost plovbe, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom.

Člen 2

Vsakoletna določitev stališča Unije, ki se zastopa na vsakoletnem zasedanju Odbora za pomorsko inšpekcijo Pariškega memoranduma o soglasju glede nadzora, ki ga opravlja inšpekcija za varnost plovbe, se izvede v skladu s Prilogo II k temu sklepu.

Člen 3

Svet na predlog Komisije oceni in po potrebi popravi stališče Unije iz Priloge I k temu sklepu najpozneje do vsakoletnega zasedanja Odbora za pomorsko inšpekcijo Pariškega memoranduma o soglasju glede nadzora, ki ga opravlja inšpekcija za varnost plovbe, leta 2018.

Člen 4

Ta sklep začne veljati

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*